

# Rechnungsbericht 2016

Gemeinde Schellenberg



## Positiver Jahresabschluss 2016



Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner

Gerne präsentiere ich Ihnen die Jahresrechnung 2016. Die Rechnung wurde von unserer Revisionsgesellschaft der Firma ReviTrust Grant Thorton AG revidiert und von der Geschäftsprüfungskommission geprüft. Die Geschäftsprüfungskommission hat sie dem Gemeinderat mit dem Antrag auf Genehmigung vorgelegt. Die Jahresrechnung 2016 wurde vom Gemeinderat am 31. Mai 2017 einstimmig genehmigt.

In kurzer und übersichtlicher Form informieren wir Sie anhand von Tabellen, Texten und Grafiken transparent über die finanzielle Situation der Gemeinde Schellenberg.

Die Jahresrechnung 2016 weist mit einem Ertragsüberschuss von 1'191'733 Franken in der Laufenden Rechnung und einem Deckungsüberschuss von 1'515'034 Franken in der Gesamtrechnung ein sehr erfreuliches Ergebnis aus. Veranschlagt waren ein Aufwandüberschuss von 245'631 Franken und ein Deckungsüberschuss von 52'686 Franken.

Die Budgetwerte konnten somit deutlich übertroffen werden. Gründe dafür sind tiefere Ausgaben in praktisch allen Verwaltungsbereichen in der Laufenden Rechnung. Auch bei den Investitionsprojekten war es möglich, die Budgetzahlen einzuhalten und teilweise deutlich zu unterschreiten. Zudem konnten einige kleinere Projekte nicht umgesetzt respektive mussten verschoben werden.

Gerne gebe ich das von der Revisionsstelle und der Geschäftsprüfungskommission erhaltene Lob an den Finanzverantwortlichen der Gemeindeverwaltung weiter. Bei meinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern bedanke ich mich recht herzlich für den verantwortungsvollen und kostenbewussten Umgang mit unseren Finanzen.

**Gemeinde Schellenberg** 

Norman Wohlwend, Vorsteher

# Erläuterungen zur Jahresrechnung 2016

## Gesamtrechnung

Die Gemeinde Schellenberg kann das abgelaufene Rechnungsjahr 2016 mit einem sehr guten Ergebnis abschliessen. Die Gesamtrechnung weist einen Überschuss von 1'515'034 Franken aus. Im Vorjahr hat der Überschuss 1'057'032 Franken betragen.

# **Kennzahlen Gesamtrechnung (TCHF)**

Jahr	2012	2013	2014	2015	2016
Gesamtergebnis	-3'873	2'085	1'380	1'057	1'515

In der Gesamtrechnung, also in der Zusammenfassung der laufenden und investiven Einnahmen und Ausgaben, betragen die Einnahmen 8'624'490 Franken und die Ausgaben 7'109'456 Franken.

# Kennzahlen Gesamteinnahmen (TCHF)

Jahr	2012	2013	2014	2015	2016
Steuern, Finanzausgleich, u.w.	8'174	8'232	7'764	7'810	7'768
Kapital- u. sonstige Erträge	645	676	1'204	620	626
Kostenbeiträge	785	354	64	11	231
Gesamteinnahmen	9'603	9'262	9'032	8'441	8'624

Die Gemeinde Schellenberg hat im abgelaufenen Rechnungsjahr 5'876'031 Franken Finanzausgleich vom Land erhalten. Dieser Betrag stellt mit 68.1 % der Gesamteinnahmen die wichtigste Einnahmequelle der Gemeinde dar. Die direkten Steuereinnahmen aus der Vermögens- und Erwerbssteuer lagen bei 1'791'166 Franken, was 20.8 % der Gesamteinnahmen entspricht. Im Vergleich zum Vorjahr hat der Anteil der Finanzzuweisungen an den Gesamteinnahmen um 3.6 % abgenommen.

# Kennzahlen Finanzausgleich (TCHF)

Jahr	2012	2013	2014	2015	2016
Gesamteinnahmen	9'603	9'262	9'032	8'441	8'624
Finanzausgleich	6'579	7'014	6'193	6'054	5'876
Anteil	68.5 %	75.7 %	68.6 %	71.7 %	68.1 %

# Laufende Rechnung

In der Laufenden Rechnung werden jene Einnahmen und Ausgaben verbucht, die jährlich wiederkehrend sind. Sie betreffen vorwiegend die normale Dienstleistungstätigkeit und Aufgabenbewältigung oder den Unterhalt von Infrastrukturen.

Die Einnahmen in der Laufenden Rechnung betragen 8'393'473 Franken und die Ausgaben 5'192'211 Franken (vor Abschreibungen). Im Budget 2016 waren Einnahmen von 8'372'300 Franken und Ausgaben von 5'637'614 Franken (vor Abschreibungen) vorgesehen.

Im Vergleich zum Vorjahr verringerten sich die Einnahmen um 36'340 Franken (-0.4 %), und die Ausgaben erhöhten sich um 54'841 Franken (1.1 %). Die Aufwandserhöhung lässt sich durch die Aufwände der Ahnenforschung erklären.

Der in der Laufenden Rechnung verbleibende Einnahmenüberschuss von 3'201'262 Franken steht der Gemeinde für die Erfüllung ihrer Aufgaben im investiven Bereich zur Verfügung, sei es auf Gemeindeebene oder bei der Realisierung regionaler Gemeinschaftsprojekte. Diese sogenannte Deckungsquote (38.1 %) gibt Aufschluss über die finanziellen Möglichkeiten der Gemeinde im investiven Bereich.

## **Kennzahlen Laufende Rechnung (TCHF)**

Jahr	2012	2013	2014	2015	2016
Einnahmen LR	8'819	8'908	8'968	8'430	8'394
Ausgaben LR	7'778	5'280	5'572	5'137	5'192
Änderung gegenüber VJ	49.8 %	-32.1 %	5.5 %	-7.8 %	1.1 %
Selbstfinanzierung	1'040	3'628	3'396	3'292	3'201
Deckungsgrad	11.8 %	40.7 %	37.9 %	39.1 %	38.1 %
Abschreibungen	3'164	2'114	2'576	2'496	2'010
Überschuss / Fehlbetrag	-2'123	1'513	820	796	1'192

Wie in der Tabelle «Abschreibungen Verwaltungsvermögen» auf den Seiten 26-27 ersichtlich ist, konnten im Berichtsjahr die gesetzlich vorgeschriebenen Abschreibungen vollumfänglich vorgenommen werden und betragen 2'009'530 Franken. In der Laufenden Rechnung verbleiben demzufolge nach den Abschreibungen 1'191'733 Franken.

# Investitionsrechnung

In der Investitionsrechnung betragen die Ausgaben 1'917'245 Franken und die Einnahmen aus Kostenbeiträgen 231'017 Franken. Die Nettoinvestitionen belaufen sich somit auf 1'686'228 Franken. Im Budget 2016 waren Ausgaben von 2'692'000 Franken und Einnahmen von 10'000 Franken vorgesehen.

## Investitionsschwerpunkte

Tiefbau: – Greschnerstrasse

- Friedhof Neugestaltung

Hochbau: - Gemeindehaus Lagerraum/Küche

Diverses: - Gemeinschaftswerke:

- Abwasserzweckverband

Wasserversorgung Liechtensteiner Unterland

- Liechtensteinische Alters- und Krankenhilfe

Zudem wurden verschiedene kleinere Projekte realisiert. Unter Berücksichtigung der Abschreibungen (Investitionen) und der Selbstfinanzierung (Aktivierungen) aus der Laufenden Rechnung ergibt sich in der Investitionsrechnung ein Deckungsüberschuss von 1'515'034 Franken.

# Kennzahlen Investitionsrechnung (TCHF)

Jahr	2012	2013	2014	2015	2016
Bruttoinvestitionen	5'698	1'896	2'080	2'247	1'917
Kostenbeiträge	785	354	64	11	231
Nettoinvestitionen	4'913	1'542	2'016	2'235	1'686

Im investiven Bereich laufen einige jahresübergreifende Verpflichtungskredite. Diese können der Aufstellung auf Seite 28 entnommen werden.

# **Bilanz**

Die Bilanzsumme per 31. Dezember 2016 beträgt 34'357'018 Franken.

Das Eigenkapital per 1. Januar 2016 beläuft sich auf 32'168'899 Franken. Im Berichtsjahr wurde in der Laufenden Rechnung ein Ertragsüberschuss von 1'191'733 Franken erwirtschaftet. Dadurch erhöhte sich das Eigenkapital per 31.12.2016 auf 33'360'631 Franken.

Die flüssigen Mittel per 31. Dezember 2016 betragen 7'432'242 Franken. Nach Abzug der laufenden Verpflichtungen von 724'736 Franken und der transitorischen Passiven von 65'329 Franken verbleiben kurzfristig verfügbare Mittel von 6'642'177 Franken.

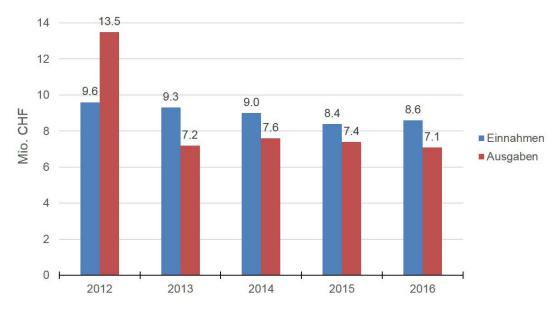
# **Kennzahlen Bilanz (TCHF)**

Jahr	2012	2013	2014	2015	2016
Flüssige Mittel	6'531	8'393	6'542	7'260	7'432
Finanzanlagen	6'088	6'066	6'543	7'023	7'982
Vorsorglicher Bodenerwerb ab	1999 7'265	7'265	7'265	7'265	7'265
Laufende Verpflichtungen	1'492	1'135	938	1'087	725
Eigenkapital	29'039	30'552	31'372	32'169	33'361
Bilanzsumme	33'379	34'535	32'648	33'587	34'357

Schellenberg, im Mai 2017

Vom Gemeinderat an der Sitzung vom 31. Mai 2017 einstimmig genehmigt und zum Referendum ausgeschrieben. Die Referendumsfrist ist am 20. Juni 2017 ungenutzt abgelaufen.

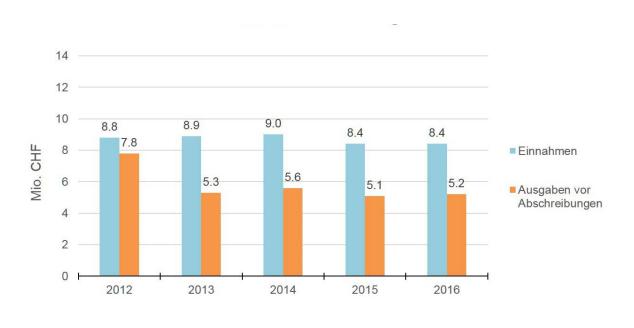
# Gesamtrechnung



# Gesamtergebnis (Mio. CHF)

-3 9	21	1 4	11	1.5
0.5	2.1	1	1	1.5

# Laufende Rechnung



# Selbstfinanzierung (Mio. CHF)

1.0 3.6 3.4 3.3	
-----------------	--

# Investitionsrechnung



# Kostenbeiträge (Mio. CHF)

0.8	0.4	0.1	0	0.2
		9	<u> </u>	

Bilanz	CHF
AKTIVEN	34'357'018
Finanzvermögen	27'571'038
Flüssige Mittel	7'432'242
Kassa	5'128
Postcheck	2'621'653
Kontokorrent	14'829
Landeskasse	223'857
Sparkonten	4'566'774
Guthaben	262'423
Alpe Dürrwald Verrechnungskonto	79
Steuersammelkonto	71'998
Steuerguthaben	9'616
Debitoren Gemeindeumlagen	180'731
Anlagen	19'736'756
Obligationen	7'982'010
Vorsorglicher Bodenerwerb (ab 1.1.99)	7'265'463
Vorsorglicher Bodenerwerb (bis 31.12.98)	4'489'283
Transitorische Aktiven	63'293
Transitorische Aktiven	63'293
Verpflichtungen für Sonderrechnungen	76'323
LLB Sparkonti	76'323
Verwaltungsvermögen	6'785'980
Sachgüter	6'665'137
Grundstücke	810'650
Hochbauten	5'706'808
Mobiliar und Maschinen	147'679
Darlehen und Beteiligungen	120'843
Darlehen Land Liechtenstein	120'843

Bilanz	CHF
PASSIVEN	34'357'018
Fremdkapital	996'387
Laufende Verpflichtungen	724'736
Kreditoren	638'552
Kaution für Schlüssel	20'400
Rückstand Landessteuer	32'645
Vorauszahlung Steuern	33'139
Verpflichtungen für Sonderrechnungen	76'323
LLB Sparkonti	76'323
Rückstellungen	129'999
Delkredere auf Umlagen und Steuern	9'156
Rückstellung Land Darlehen PVS	120'843
Transitorische Passiven	65'329
Transitorische Passiven	65'329
Eigenkapital	33'360'631
Eigenkapital per 1.1.2016	32'168'899
Ertragsüberschuss Laufende Rechnung	1'191'733

Laufende Rechnung -	Überblick					CHF
	Aufwand 2016	Ertrag 2016	Aufwand Budget 2016	Ertrag Budget 2016	Aufwand 2015	Ertrag 2015
Allgemeine Verwaltung	1'703'837	210'445	1'898'100	172'700	1'773'438	190'047
Öffentliche Sicherheit	151'540	160	166'000		126'137	290
Bildung	918'536	2'444	1'020'400	1'000	996'881	2'933
Kultur, Freizeit, Kirche	1'063'817	109'525	971'400	102'600	897'160	112'527
Gesundheit	7'327	1'012	9'000	500	7'713	915
Soziale Wohlfahrt	727'957	1'875	721'600		714'871	1'873
Verkehr	152'175	2'810	190'000		154'428	3'105
Umwelt, Raumordnung	195'879	133'902	219'500	117'000	176'948	124'977
Volkswirtschaft	235'328	71'244	434'114	103'500	258'287	72'894
Finanzen, Steuern						
(ohne Abschreibungen)	35'815	7'860'055	7'500	7'875'000	31'508	7'920'253
Rückstellung/Auflösung						
Pensionsversicherung						
Zwischentotal	5'192'211	8'393'473	5'637'614	8'372'300	5'137'370	8'429'813
Abschreibungen	2'009'530		2'980'317		2'495'962	
Total	7'201'740	8'393'473	8'617'931	8'372'300	7'633'332	8'429'813
Aufwand-/Ertrags-						
überschuss LR	1'191'733			245'631	796'482	
Gesamttotal	8'393'473	8'393'473	8'617'931	8'617'931	8'429'813	8'429'813

Laufende Rechnung				CHF
	Aufwand 2016	Ertrag 2016	Aufwand 2015	Ertrag 2015
Allgemeine Verwaltung	1'703'837	210'445	1'773'438	190'047
Abstimmungen, Wahlen	34'357	1'500	45'862	
Behörden, Kommissionen	1'925	. 555	4'540	
Sozialleistungen	139		1'034	
Drucksachen, Inserate	2'203		4'441	
Spesenentschädigungen	1'510		4'765	
Dienstleistungen, Honorare	13'580		16'082	
Beiträge an private Institutionen	15'000		15'000	
Rückerstattungen		1'500	.0000	
Gemeinderat	100'007		108'879	
Behörden, Kommissionen	65'528		67'570	
Sozialleistungen	4'689		4'173	
Spesen, Festanlässe	29'791		34'835	
Beratungshonorare, Dienstleistungen			2'301	
Gemeindeverwaltung	1'082'706	14'754	1'110'298	16'596
Löhne	696'847		710'245	
Sozialleistungen	151'351		150'809	
Übriger Personalaufwand	14'343		13'434	
Büromaterial, Drucksachen	17'195		28'129	
Anschaffung von Mobilien	9'226		11'175	
Verbrauchsmaterialien	3'138		7'000	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	8'091		12'259	
Mietzinsen	298		2'125	
Spesen, Repräsentationen	4'077		2'898	
Dienstleistungen, Honorare	18'314		28'743	
Telefon, Porti, Funkgebühren	19'257		19'758	
Versicherungen	15'993		19'300	
EDV Software (Wartung und				
Unterhalt)	117'167		98'096	
Gebäudebewachung/Alarmanlage	7'408		6'327	
Gebühren für Amtshandlungen		2'173		2'786
Gebühren für Beglaubigungen		518		188
Verkäufe, Fotokopien		847		1'346
Rückerstattungen		11'216		12'276
Verwaltungsliegenschaften	316'724	21'208	270'070	4'239
Löhne	143'311		118'349	
Sozialleistungen	29'406		23'462	
Anschaffung von Mobilien	19'077		5'791	
Wasser, Energie, Heizungsmaterialien	42'593		46'938	
Verbrauchsmaterialien	10'921		8'060	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	25'301		17'299	
Übriger Unterhalt durch Dritte	7'830		6'827	
Dienstleistungen	1'260		5'988	
Versicherungen	37'025		37'355	
Liegenschaftserträge		2'695		3'150
Photovoltaik		1'669		95
Rückerstattungen		16'844		994
Privat genutzte Verwaltungsliegenschaften	41'086	170'000	38'061	168'584
Löhne	1'645		999	
Sozialleistungen	372		158	
Anschaffung von Mobilien			2'264	
Energiekosten	10'619		10'716	
Verbrauchsmaterialien	209		114	
Baulicher Unterhalt durche Dritte	24'147		22'616	
Übriger Unterhalt durch Dritte	3'178		196	
Dienstleistungen	917		999	
Liegenschaftserträge		168'021		166'735
Rückerstattungen		1'979		1'849

Laufende Rechnung				CHF
•	Aufwand 2016	Ertrag 2016	Aufwand 2015	Ertrag 2015
Werkhof	128'957	2'984	200'268	627
Löhne	66'829		122'410	
Sozialleistungen	13'775		24'908	
Renten			3'867	
Übriger Personalaufwand	2'263		3'781	
Anschaffung von Mobilien	6'560		2'736	
Wasser, Energie, Heizung	1'550		2'950	
Verbrauchsmaterialien	23'765		18'033	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	728		6'863	
	7'774		7'705	
Übriger Unterhalt durch Dritte	7774			
Dienstleistungen	01707		1'742	
Telefon	2'797		2'430	
Versicherungen	2'916		2'845	
Photovoltaik		2'249		27
Rückerstattungen		735		600
Öffentliche Sicherheit	151'540	160	126'137	290
Rechtswesen	20		2'552	
Löhne			2'400	
Sozialleistungen			152	
Grundbuchtaxen, Vermessungen	20		132	
Grandbachtaxen, verniessungen	20			
Polizei	46'756	160	37'159	
Löhne	32'372		26'503	
Sozialleistungen	6'517		4'566	
Übriger Personalaufwand			885	
Anschaffung von Mobilien	180			
Verbrauchsmaterialien	385			
Spesenentschädigungen	6'348		4'997	
Dienstleistungen, Bewachungsdienst	750			
Telefon	204		208	
Bussen	201	160	200	
Feuerwehr	98'857		77'147	290
Löhne und Sold	12'554		14'022	250
	12 554			
Sozialleistungen	01000		5	
Übriger Personalaufwand	2'960		3'304	
Büromaterial, Drucksachen	332		1'448	
Anschaffung von Mobilien	48'911		37'403	
Verbrauchsmaterialien	1'838		2'545	
Unterhalt Feuerwehrräume	4'898		484	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	8'748		3'525	
Spesenentschädigungen	5'671		1'038	
Dienstleistungen, Bewachung	5'844		6'995	
Telefon, Funk	1'910		1'602	
Versicherungen	2'690		2'275	
Vereinsbeitrag an Feuerwehr	2'500		2'500	
Rückerstattungen				290
Zivilschutz	5'906		9'279	
Anschaffung von Mobilien	2'632		1'135	
Wasser	72		72	
Verbrauchsmaterialien, Spesen			231	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	417		1'179	
Veranstaltungen	176		4'520	
Dienstleistungen	800		309	
Telefon, Funk	309		334	
I CICIOII, I UIIK	309	1	334	

Ertrag 2016 2'444 831	Aufwand 2015 996'881 45'946 7'768 6'757 21'215 6'126 732 863 747 1'231	Ertrag 2015 2'933 1'663
2'444 831	996'881 45'946 7'768 6'757 21'215 6'126 732 863 747	2'933
	7'768 6'757 21'215 6'126 732 863 747	1'66
	7'768 6'757 21'215 6'126 732 863 747	1'66
831	6'757 21'215 6'126 732 863 747	
831	21'215 6'126 732 863 747	
831	6'126 732 863 747	
831	732 863 747	
831	863 747	
831	747	
831		
831	1'231	
831		
831	508	
		1'66
1'613	818'581	1'27
	27'556	
	7'934	
	11'831	
	3'869	
	28'106	
	2'204	
	7'237	
	776	
	2'196	
	6'887	
	396	
	10'045	
	10'692	
	5'865	
	6'394	
	2'031	
	502	
	4'400	
	480	
	679'180	
1'613	070 100	1'27
1013		121
	92'672	
	58'404	
	11'307	
	1'295	
	7'130	
	263	
	10'453	
	1'972	
	1'150	
	1'000	
	38'531	
	38'531	
		150 1'000 38'531

Laufende Rechnung				CHF
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	2016	2016	2015	2015
Kultur, Freizeit	1'063'817	109'525	897'160	112'52
Kulturförderung	119'984		141'266	
Löhne	12'694		15'304	
Sozialleistungen	2'807		3'180	
Archiv	2'760		3 100	
Verbrauchsmaterialien	7'810		3'872	
Ehrungen	2'773		6'110	
Veranstaltungen	5'305		8'978	
_	130		587	
Dienstleistungen, Honorare Telefon, Porti	305		536	
•	2'795		3'637	
Beiträge an private Institutionen	27'704			
Beiträge an Ortsvereine			32'850	
Beiträge an Vereinskleidungen	272		1'419	
Beiträge an Musikschulkosten/	051055		201224	
Instrumente	25'855		36'224	
Beiträge an Jugendförderung	5'946		1'296	
Beiträge an Trachtenanschaffungen	1'738		219	
Beiträge an kulturelle Institutionen	13'070		13'503	
Beiträge an Vereinsveranstaltungen	7'320		9'851	
Beiträge an Private	700		3'700	
Gemeindesaal/Küche	8'174	23	10'840	
Anschaffung von Mobilien	290		3'176	
Verbrauchsmaterialien	217		501	
Baulicher Unterhalt	7'121		4'514	
Übriger Unterhalt durch Dritte	546		1'608	
Dienstleistungen, Honorare			1'041	
Rückerstattungen		23		
Ahnenforschung	95'202		50'950	
Löhne	74'794			
Sozialleistungen	5'686			
Büromaterial	122			
Verbrauchsmaterialien	11			
Spesenentschädigungen	1'445			
Dienstleistungen	13'144		50'950	
Denkmalaflaga Haimetashuta	1'500		1'500	
Denkmalpflege, Heimatschutz Beitrag an Funkenzunft	1'500		1'500	
Beiliag an Funkenzunit	1 500		1 500	
Massenmedien	91'215		45'473	
Informationsblatt	36'858		28'268	
Gemeindekanal			86	
Homepage Schellenberg	11		11	
Dienstleistungen, Honorare	54'346		17'107	
Antennen- und Kabelanlagen	68'106	74'420	86'475	74'7
Stromkosten	1'796	20	1'796	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	16'256		10'204	
Übriger Unterhalt durch Dritte	338		135	
Urheberrechtsgebühren	22'763		22'309	
Dienstleistungen	794		1'661	
Private Haushalte	26'160		50'371	
Envate nausnatie Benützungsgebühren	20 100	74'420	30 37 1	74'7

Laufende Rechnung				CHF
_	Aufwand 2016	Ertrag 2016	Aufwand 2015	Ertrag 2015
Parkanlagen, Wanderwege	129'440	6'180	66'727	3'619
Löhne	63'479		41'604	
Sozialleistungen	11'307		7'333	
Anschaffung Mobilien			1'007	
Wasser, Energie	2'743		2'128	
Verbrauchsmaterialien	16'343		6'726	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	28'263		7'928	
Übriger Unterhalt durch Dritte	2'688			
Dienstleistungen	4'618			
Gebühren Burgruine		3'093		2'668
Rückerstattungen		3'087		951
Sport	143'817	20'762	118'546	23'661
Löhne	16'612		14'640	
Sozialleistungen	3'518		3'050	
Anschaffung von Mobilien	22'404		6'082	
Wasser, Energie	6'663		8'470	
Verbrauchsmaterialien	995		2'611	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	24'611		19'277	
Übriger Unterhalt durch Dritte	6'750		4'147	
Repräsentation, Spesen, Ehrungen	6'306		9'731	
Gemeindesporttag/Skitag	14'761		12'394	
Dienstleistungen	449		6'801	
Telefon	1'050		1'046	
Versicherungen	521			
Hallenbad Eschen /				
Betriebs- und Unterhaltskosten	22'673		18'904	
Beiträge an Sportvereine				
in Schellenberg	3'000		3'000	
Beiträge an Sportvereinigungen	8'366		7'855	
Beiträge an Sportprojekte	5'140		540	
Liegenschaftserträge		1'280		
Benützungsgebühren Sportplatz		1'134		4'795
Photovoltaikanlage		18'138		18'866
Rückerstattungen		210		
Übrige Freizeitgestaltung	53'773	355	48'796	594
Löhne	38'105		32'673	
Sozialleistungen	7'828		6'701	
Wasser, Energie	3'387		3'194	
Verbrauchsmaterialien	793		849	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	1'487		545	
Unterhalt Spielplätze	368		3'029	
Telefon	305		306	
Frauengruppe	1'500		1'500	
Gebühren Freizeitanlagen		250		150
Rückerstattungen		105		444
Pfadfinderhaus	12'296		13'180	825
Löhne	6'083		5'710	
Sozialleistungen	1'284		1'199	
Wasser, Energie, Heizung	3'065		3'545	
Verbrauchsmaterialien			213	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	1'391		762	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	91		677	
Dienstleistungen, Honorare			770	
Telefon	383		304	
Benützungsgebühren				812
Rückerstattungen				13

Laufende Rechnung				CHF
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Kirche	2016 307'118	2016 1'005	2015 273'435	2015 3'20
Löhne		1 005		3 20
	203'642		190'613	
Sozialleistungen	15'279		11'534	
Übriger Personalaufwand	4'140		150	
Büromaterial, Drucksachen			21	
Anschaffung von Mobilien	990		314	
Wasser, Energie, Heizung	13'806		13'504	
Verbrauchsmaterialien	2'410		1'506	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	15'765		407	
Übriger Unterhalt durch Dritte	3'195		8'962	
Mietzinsen Pfarrwohnung	9'600		9'600	
Spesenentschädigungen, Festanlässe	11'766		22'667	
Dienstleistungen	20'925		9'354	
Telefon	1'529		735	
Konfessionsbeiträge	4'069		4'069	
Liegenschaftserträge				3'20
Rückerstattungen		1'005		-
Friedhof Totankonella Bastettung	221402	61700	201072	5'92
Friedhof, Totenkapelle, Bestattung	33'192	6'780	39'973	5'92
Löhne	13'482		16'629	
Löhne Beerdigungen	4'545		4'476	
Sozialleistungen	3'652		3'913	
Anschaffung Mobilien	985			
Wasser, Energie, Heizung	179		215	
Verbrauchsmaterialien	2'791		2'163	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	211		356	
Übriger Unterhalt durch Dritte	2'416		1'582	
Baurechtszins Friedhof	115		115	
Dienstleistungen	1'620		10'025	
Beitrag für Urnenbestattung	3'196		500	
Rückerstattungen		6'780	333	5'92
Gesundheit	7'327	1'012	7'713	91
Gesululieit	1 321	1012	7 7 13	31
Krankenpflege	3'706		3'655	
Beträge an private Institutionen	1'409		843	
Beitrag an Samariterverein	2'297		2'812	
Cabulgacus dhaitadianat	2'353	1'012	2'434	91
Schulgesundheitsdienst		1012		91
Pausenverpflegung	2'353		2'434	
Kostenrückerstattungen Pausenverpflegung		1'012		91
Übriges Gesundheitswesen	1'269		1'624	
Gesundheitskommission	489		344	
Beiträge an private Institutionen	780		1'280	
Soziale Wohlfahrt	727'957	1'875	714'871	1'87
Sozialversicherungen	278'039		262'603	
Ergänzungsleistungen zur AHV/IV	278'039		262'603	
Jugend	60'921		66'514	
Verbrauchsmaterialien	224			
Spesen Anlässe	4'389		6'003	
Dienstleistungen	130		97	
Jugendarbeits-Gemeinschaft Ruggell,				
Gamprin, Schellenberg	48'442		51'177	
Beitrag an Jugendgruppe und				
Pfadfinder	3'000		4'500	
Kindertagesstätte	4'738		4'738	
	4,50000		4.4010.1=	
Alterswohnheime	152'393		149'017	
LAK Stiftung Alters- und Krankenhilfe	152'393		149'017	

Laufende Rechnung				CHF
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	2016	2016	2015	2015
Allgemeine Fürsorge	31'084		52'366	
Repräsentationen	2'589		2'899	
Ehre dem Alter	11'057		13'188	
Dienstleistungen	15'442		34'033	
Beiträge an private Institutionen	300		600	
Altersturnen	1'696		1'646	
Sozialhilfe	128'774		112'072	
Wirtschaftliche Sozialhilfe	128'774		112'072	
Familienhilfe	67'768	1'875	61'159	1'873
Familienhilfe Liechtenstein	67'768		61'159	
Liegenschaftserträge		1'875		1'873
Hilfsaktionen	8'978		11'140	
Katastrophenhilfefonds Gemeinden	2'064		2'026	
Beiträge an Hilfswerke	6'914		9'114	
Verkehr	152'175	2'810	154'428	3'105
Gemeindestrassen, Gemeindewerk, div. Tiefbauten	123'534	2'010	127'087	
Löhne	48'249	2010	49'600	
Sozialleistungen	10'180		9'885	
Anschaffung von Mobilien	780		448	
Stromkosten Verkehrsspiegel	1'077		1'077	
Verbrauchsmaterialien	14'507		1'586	
Baulicher Unterhalt Strassen	12'718		19'334	
Winterdienst	33'819		39'808	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	234		140	
Miete für Maschinen			685	
Spesenentschädigungen	247			
Dienstleistungen	1'723		4'139	
Transportkosten			386	
Rückerstattungen		2'010	000	
Strassenbeleuchtung	18'616	800	18'343	3'105
Stromkosten Strassenbeleuchtung	12'648	555	13'730	0.00
Baulicher Unterhalt Strassenbeleuchtung	5'969		4'613	
Rückerstattungen	3 909	800	4013	3'105
Übriger Verkehr	401005		01000	
Übriger Verkehr	10'025		8'999	
Dienstleistungen	1'716		1'584	
Busabobeiträge	7'975		6'860	
Helmbeiträge	334		555	
Umwelt, Raumordnung	195'879	133'902	176'948	124'977
Wasser / WLU	2'681		2'697	
Wasser	2'681		2'697	
Wasserversorgung / Wasserwerk	2'969			
Baulicher Unterhalt Leitungsnetz	2'969			
Dadiicher Onternalt Leitungsnetz	2 909			
Abwasser / AZV	33'779	85'094	34'135	86'440
Betriebskostenbeitrag ARA	33'779		34'135	
Abwassergebühren		85'094		86'440

Laufende Rechnung				CHF
	Aufwand 2016	Ertrag 2016	Aufwand 2015	Ertrag 2015
Abwasserbeseitigung	33'175	10'055	3'669	20.0
Löhne	615		426	
Sozialleistungen	100		73	
Wasser, Energie	441		898	
Verbrauchsmaterialien			213	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	14'430		363	
Baulicher Unterhalt Leitungsnetz	2'322		1'476	
Dienstleistungen	15'267		221	
Abwassergebühren		10'055		
Abfallbeseitigung	62'473	21'411	60'635	21'514
Löhne	20'150		21'579	
Sozialleistungen	1'750		1'985	
Anschaffung von Mobilien	34			
Verbrauchsmaterialien			243	
Ankauf Kehrichtmarken/-säcke				
und Container	3'000		2'377	
Baulicher Unterhalt			1'670	
Spesenentschädigungen	11			
Dienstleistungen	533			
Papierabfuhr	3'029		3'114	
Altglasabfuhr	2'195		2'347	
Metallabfuhr	861		805	
Aushub Deponie Rheinau	74		19	
Bauschuttdeponie	1'401		538	
Kompostdeponie	26'118		23'962	
Sondermüll	3'317		1'998	
Erlös Verkauf Kehrichtmarken		2'973		3'028
Grundgebühr Kehrichtabfuhr		13'040		13'040
Verkäufe/sonstige Gebühren		40		160
Rückerstattungen		5'359		5'286
Naturschutz	1'066		2'055	
Beiträge an private Institutionen	1'066		2'055	
Übriger Umweltschutz	25'790	17'104	28'500	17'024
Kadavertransport, Wasenmeister	1'465		1'255	
Verbrauchsmaterial			395	
Dienstleistungen	597		300	
Brandschutzkontrollen	4'942		7'556	
Ölfeuerungskontrollen	16'021		16'229	
Beiträge an Aktivitäten	2'765		2'765	
Rückerstattungen		17'104		17'024
Raumordnung	33'946	238	45'257	
Dienstleistungen, Honorare	30'181		45'257	
Laufende Kosten Zonenplanung	3'766			
Rückerstattungen		238		
Volkswirtschaft	235'328	71'244	258'287	72'894
Landwirtschaft	27'798	1'809	54'423	1'117
Löhne	8'210		10'877	
Sozialleistungen	1'833		2'185	
Drainagenpumpwerk Strom	2'642		1'847	
Verbrauchsmaterialien	1'093		637	
Feuerbrand	5		143	
Baulicher Unterhalt Rietdrainage			17'380	
Rietstrassenunterhalt			34	
Unterhalt durch Dritte	1'043		1'313	
Repräsentationen, Spesen	703		299	
Dienstleistungen, Honorare	5'935		14'925	
Telefon	529		213	
Tierseuchenfonds	2'784		2'641	

_aufende Rechnung			CHF	
	Aufwand 2016	Ertrag 2016	Aufwand 2015	Ertrag 2015
Beiträge an private Institutionen	444		432	
Beiträge an Bienenzüchter/				
Obstbaumkäufer	2'580		1'498	
Rückerstattungen		1'809		1'11
Alpwirtschaft	43'164	20'655	25'887	25'56
Löhne Lohn Alphirt Österreich	15'527		3'722 15'634	
Sozialleistungen	17'008 3'259		762	
Anschaffung von Mobilien	143		115	
Verbrauchsmaterialien	2'324		1'075	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	1'189		964	
Dienstleistungen	417		541	
Gebühren	283		64	
Verbandsbeiträge	73		70	
Alpbeiträge	2'940		2'940	
Jagdpachterträge		6'808		12'81
Rückerstattungen				11
Sömmerungskosten				37
Landesbeiträge		13'847		12'26
Forstbetrieb	89'837	48'273	103'500	45'70
Rucksackgeld	226		291	
Sicherheitskleidung	1'261		1'148	
Übriger Personalaufwand	1'675		2'711	
Büromaterial	133		166	
Anschaffung Werkzeuge und Geräte	1'646		1'587	
Anschaffung Motorsägen	1'050		1'173	
Verbrauchsmat. Forstgemeinschaft	615		363	
Pflanzen, Samen	225		434	
Betriebsstoffe	2'365		2'764	
Ersatzteile Baulicher Unterhalt Strassen	291		695	
	100		216	
Übriger Unterhalt Gebäude Unterhalt Werkzeuge und Geräte	189 154		169 691	
Unterhalt Motorsägen	11		44	
Unterhalt Fahrzeuge	4'309		6'753	
Mietanteil Werkhof	6'375		6'375	
Spesen	2'555		324	
Dienstleistungen	660		820	
Telefon, Gebühren, Funk	919		995	
Sachversicherungen	88		969	
Gebühren	403		78	
Allgemeine Fremdleistungen	5'456		6'716	
Rücken	165		07.10	
Transporte	100		491	
Verbandsbeiträge	311		469	
Löhne	58'401		66'598	
Forstliche Betriebsabrechnung	356		461	
Erlös aus Arbeiten für Dritte		6'677		11'35
Erlös aus Arbeiten für Gemeinde		4'599		90
Holzverkäufe		24'277		23'18
Erlöse aus Nebennutzungen		3'098		3'02
Verkäufe Privatholz, Christbäume		200		
Rückerstattung		8'997		5'92
Zollrückerstattung Betriebsstoffe		366		41
Rückerstattung vom Land		60		90
				<u>.                                    </u>
Jagd/Tierschutz	9'009	508	7'525	50
Wildschadenverhütungsmassnahmen	5'859		4'054	
Beitrag an Tierschutzheim	21175		0	
(50 % Hundesteuer)	3'150		3'471	

Laufende Rechnung				CHF
	Aufwand 2016	Ertrag 2016	Aufwand 2015	Ertrag 2015
Kommunale Werbung	30'726	2010	13'493	2013
Löhne	4'165		2'549	
Sozialleistungen	784		453	
Werbung, Diverses	1'092		1'019	
Veranstaltungen, Repräsentation	11'178		5'181	
Beiträge an das Land	9'172		3 101	
Beiträge an Fremdenverkehrsverein	4'335		4'291	
Bellage and Temachverkemsverem	7 333		7231	
Energie	1'032			
Beiträge an private Institutionen	1'032			
Delitage all private institutioner	1 032			
Energie	33'761		53'190	
	500		500	
Beiträge an private Institutionen	33'261		52'690	
Energiesparmassnahmen	33 201		52 690	
0			270	
Gasversorgung			270	
Dienstleistungen			270	
Finanzen, Steuern	3'237'077	7'860'055	3'323'951	7'920'253
Gemeindesteuern	4'647	1'891'546	4'172	1'755'524
Abschreibungen auf Steuern	1'409	1 031 340	1'418	1755 524
Vermögens- und Erwerbssteuer	1 409	1'791'166	1410	1'695'325
Auslandsteuer Gemeindeanteil	3'238	1791100	2'754	1 093 323
	3 230	04/604	2754	E2!226
Kapital- und Ertragssteuer		91'601		53'226
Hundesteuern		6'380		6'974
Steuerbussen		2'400		
Finanzausgleich		5'876'031		6'054'397
nicht zweckgebundene				
Finanzzuweisungen		5'876'031		6'054'397
, and the second				
Kapitaldienst	27'984	92'478	27'336	107'367
Bank- und andere Gebühren	5'908		5'280	
Skonti	76		56	
Buchverlust auf Anlagen Finanzvermögen	22'000		22'000	
Bankkontokorrentzinsen		547		1'576
Aktivzinsen aus Guthaben		1'940		6'614
Kapitalzinsen		71'170		78'156
Pacht- und Baurechtszinsen		18'821		21'021
Table and BaaroontoEntoon		10021		21021
Abschreibungen auf Finanzvermögen	3'184			2'965
Abschreibungen auf Umlagen	3'184			2'965
7.050melbangen aar ennagen	0 104			2 000
Zwischentotal ohne Abschreibungen	5'192'211	8'393'473	5'137'370	8'429'813
Abschreibungen auf Verwaltungsvermögen	2'009'530		2'495'962	
Beteiligungen (100 %)	313'141		225'192	
Grundstücke	33'339		37'060	
Hochbauten (10 %)	675'623		683'391	
Tiefbauten (100 %)	915'080		1'441'605	
Mobiliar und Einrichtung (25 %)	45'818		55'656	
EDV-Anlagen (50 %)	26'528		53'057	
Zwischentotal mit Abschreibungen	7'201'740	8'393'473	7'633'332	8'429'813
Aufwand-/Ertragsüberschuss				
Laufende Rechnung	1'191'733		796'482	
Summe	8'393'473	8'393'473	8'429'813	8'429'813



Investionen im Bildungsbereich bringen erstaunliche Talente zu Tage.

Investitionsrechnung		CHF
	Ausgaben 2016	Einnahmen 2016
Allgemeine Verwaltung	335'233	15
Verwaltungsliegenschaften	335'233	15
Erweiterung Gemeindehaus Werkhof Platta	268'596 39'366	
Dorf 52 Grundstücke	27'270	15
Bildung	40'290	
Schulanlagen	40'290	
Renovationsarbeiten Schule	40'290	
Kultur, Freizeit	177'192	3'500
Antennen- und Kabelanlagen GA Anschlussbeiträge		<b>3'500</b> 3'500
Sport Sporthaus	<b>13'911</b> 13'911	
Kirche	40'805	
Kirche Unterhalt Kapelle Unterhalt	11'889 28'916	
Friedhof, Totenkapelle, Bestattung Friedhof Geländeoptimierung/Friedhoferweiterung	<b>122'476</b> 122'476	
Soziale Wohlfahrt	73'544	
Alterswohnheime	73'544	
LAK Stiftung Alters- und Krankenhilfe	73'544	
Verkehr	689'810	207'043
Gemeindestrassen, Gemeindwerk, dv. Tiefbauten Strassen diverse Sanierungen	<b>590'848</b> 28'918	207'043
Strasse Obergut	9'604	
Strasse Greschner	460'644	
Strasse Kappelewegq Strasse Oksner	31'587 140	
Strasse Kochenacker	59'954	
Erschliessungsbeitrage BU Wisslegut		207'043
Strassenbeleuchtung	98'962	
Strassenbeleuchtung Greschner	85'200	
Strassenbeleuchtung Kochenacker Strassenbeleuchtung diverse Sanierungen	6'251 7'511	

Investitionsrechnung		CHF
	Ausgaben 2016	Einnahmen 2016
Umwelt, Raumordnung	573'393	20'459
Wasser / WLU	181'240	15'536
Beteiligung WLU	181'240	
Wasserversorgung / Wasserwerk		15'536
Anschlussgebühren		15'536
Abwasser / AZV	63'280	
Beteiligung ARA Bendern	63'280	
ARA Bendern Rückvergütungen		4'923
Abwasserbeseitigung	237'544	
Abwasser GEP	8'213	
Abwasser diverse Sanierungen	26'565	
Regenrückhaltebecken Kesse	3'030	
Abwasser Greschner	148'361	
Abwasseranlagen Hinterschellenberg	51'373	
Übriger Umweltschutz	23'949	
Label Energiestadt	23'949	
Raumordnung	67'381	
Ortsplanungsrevision	16'132	
Planungen und Vorprojekte Strassen	4'237	
Bodenverbesserungen	38'747	
BU St. Georg-Strasse Südwest	8'265	
Volkswirtschaft	27'783	
Landwirtschaft	16'979	
Rietdrainage/Pumpwerk Sanierung	16'979	
Alpwirtschaft	10'804	
Sanierung Alpe Dürrwald	10'804	
Zwischentotal	1'917'245	231'017
Übernahme Abschreibungen aus LR		2'009'530
Zwischentotal mit Abschreibungen	1'917'245	2'240'547
Ertragsüberschuss Laufende Rechnung		1'191'733
Ernaysuberschuss Laurenue Rechnung		1 191 733
Deckungsüberschuss IR	1'515'034	
	21.02	
Summe	3'432'279	3'432'

Abschreibungen Verwaltungsv	vermögen					CHF
J	Buchwert	Zuwachs	Subventionen	Anlagewert	Abschreibung	Restbuchwert
	01.01.2016	2016	Kosten- beiträge	31.12.2016		31.12.2016
Beteiligungen						
LAK/Alters- und Krankenhilfe		73'544		73'544	73'544	
WLU ABA Bandara		181'240 63'280	4/000	181'240	181'240	
ARA Bendern Total		318'064	4'923 <b>4'923</b>	58'357 <b>313'141</b>	58'357 <b>313'141</b>	
		0.0001		<u> </u>	0.0	
Grundstücke						
Grundstücke	510'461	-15		510'446	-15	510'461
Grundstück Werkhof  Total	333'544 <b>844'005</b>	-15		333'544 <b>843'990</b>	33'354 33'339	300'189 <b>810'650</b>
Total	044 003	-13		043 330	33 333	010 030
Hochbauten						
Alpe Dürrwald Hütten	23'833	10'804		34'637	10'000	24'637
Brendle-Haus	606'999	071070		606'999	60'700	546'299
Dorf 52 Gemeindehaus	1'339'288	27'270 268'596		27'270 1'607'884	10'000 160'788	17'270 1'447'096
Holzgatter 8	74'468	200 590		74'468	10'000	64'468
Kapelle St. Georg	74400	28'916		28'916	10'000	18'916
Kindergarten	180'586			180'586	18'059	162'527
Pfadfinderhaus	278'195			278'195	27'819	250'375
Pfarrkirche	100'707	11'889		112'596	11'260	101'336
Säge Schulhaus	9'165 688'503	40'290		9'165 728'793	9'165 72'879	655'914
Sporthaus	2'047'135	13'911		2'061'046	206'105	1'854'942
Werkhof Platta	549'110	39'366		588'476	58'848	529'628
Pumpwerk Riet	26'421	16'979		43'400	10'000	33'400
Total	5'924'409	458'022		6'382'431	675'623	5'706'808
Tiefbauten						
Kabelanlagen						
GA Anschlussbeiträge			3'500	-3'500	-3'500	
Strassen		20104.0		00/040	201040	
Diverse Sanierungen Obergut		28'918 9'604		28'918 9'604	28'918 9'604	
Greschner		460'644		460'644	460'644	
Kappeleweg		31'587		31'587	31'587	
Oksner		140		140	140	
Kochenacker		59'954		59'954	59'954	
Strassenbeleuchtung						
Greschner		85'200		85'200	85'200	
Kochenacker		6'251		6'251	6'251	
Diverse Sanierungen		7'511		7'511	7'511	
Abuseas						
Abwasser GEP		8'213		8'213	8'213	
Abwasser diverse Sanierungen		26'565		26'565	26'565	
Regenrückhaltebecken Kesse		3'030		3'030	3'030	
Greschner		148'361		148'361	148'361	
Abwasseranlagen Hinterschellenberg	<u> </u>	51'373	481805	51'373	51'373	
Wasser Anschlussbeiträge	+		15'536	-15'536	-15'536	
Raumordnung	1					
Ortsplanungsrevision		16'132		16'132	16'132	
Planungen und Vorprojekte Strassen		4'237		4'237	4'237	
Bodenverbesserungen		38'747 8'265		38'747 8'265	38'747 8'265	
BU St. Georg-Strasse Südwest		0 205		0 205	0 205	
Andere Tiefbauten						
Friedhof Geländeoptimierung		122'476		122'476	122'476	
Label Energiestadt		23'949		23'949	23'949	
Erschliessungsbeiträge BU Wisslegut			207'043	-207'043	-207'043	
Total	+	1'141'159	226'079	915'080	915'080	
		. 1-1 100	22000	3.3 000	0.000	ı

Abschreibungen Verwaltungsv	ermögen					CHF
	Buchwert	Zuwachs	Subventionen	Anlagewert	Abschreibung	Restbuchwert
	01.01.2016	2016	Kosten- beiträge	31.12.2016		31.12.2016
Mobiliar/Fahrzeuge/Einrichtung 25%						
Fahrzeuge Forst	29'547			29'547	7'387	22'160
FFW Löschgeräte, Mobiliar, Fahrzeuge	86'963			86'963	21'741	65'223
Mobiliar, Büromaschinen, Fahrzeuge	11'622			11'622	2'906	8'717
Mobilien Aussenanlagen	5'434			5'434	5'434	0
Mobilien Kirche/Totenkapelle	16'152			16'152	4'038	12'114
Werkhof Fahrzeuge/Maschinen/Einrich-						
tung	17'250			17'250	4'313	12'938
Total	166'968			166'968	45'818	121'151
Mobiliar/Fahrzeuge/Einrichtung 50%						
EDV Hardware/Software	53'057			53'057	26'528	26'528
Total	53'057			53'057	26'528	26'528
Total Mobiliar und Maschinen	220'025			220'025	72'346	147'679
Darlehen						
Darlehen Land Liechtenstein	120'843			120'843		120'843
Total	120'843			120'843		120'843
Gesamttotal	7'109'281	1'917'230	231'002	8'795'509	2'009'530	6'785'980

Verpflichtungskredite (das Rechnungsjahr übergreifende I	ngsjahr überg	_	nvestitionsprojekte	jekte)						품
We of the still projet	Kre dit be si informatica di Seria di S	Wedthroie	Hachtragstredth	Projektenne Zube Zul	Projektestringe 201	Projekteum one Jon	Projekteuring 201	Verblent Total Projektenning 201	Verbeibender Kredi	derkredi
	\$	s.		\$	3	<b>×</b>	5	ò	8	
Vorprojekt Oksner	16.04.2008	749'000	193'898	942,898	91'432	6'347		11'642	109'421	833'477
Label Energiestadt	20.10.2010	145'000		145,000	78'383	11,533	13'173	23'949	127'038	17'962
Abwasser GEP	24.08.2011	350,000		350,000	228'903	40'326	50'277	8'213	327'719	22'281
Datenmanagementsystem	11.12.2013	20,000		20,000			45'078		45'078	4'922
Zufahrtstrasse Kochenacker	05.02.2014	258'700		258'700		172'780	7'894	66'205	246'879	11'821
Sanierung Kappeleweg	11.03.2015	682,000		682,000			586'638	31,587	618'225	63,775
Strasse Greschner	16.03.2016	941,000		941,000				694'205	694'205	246'795
Abwasseranlagen Hinterschellenberg 25.01.2017	25.01.2017	975'000		975,000			17'345	51'373	68'718	906'282

# Bericht der Geschäftsprüfungskommission

## An den Gemeinderat der Gemeinde Sehellenberg

Als Geschäftsprüfungskommission und basierend auf den Ergebnissen der Prüfung durch die externe Revisionsstelle haben wir im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen die Buchführung, die Gemeinderechnung und die Geschäftsführung für das am 31. Dezember 2016 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Für die Gemeinderechnung und die Geschäftsführung ist der Gemeinderat verantwortlich. Die Aufgabe der Geschäftsprüfungskommission besteht darin, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Die Prüfung der Gemeinderechnung wurde mittels Analyse und Erhebung auf der Basis von Stichproben vorgenommen, die Geschäftsführung wurde ebenfalls durch Stichproben auf die Voraussetzungen für die Gegebenheit einer gesetzeskonformen Amtsführung geprüft.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung, die Gemeinderechnung und die Geschäftsführung den gesetzlichen Bestimmungen.

Die Geschäftsprüfungskommission empfiehlt die Jahresrechnung 2016 zu genehmigen und beantragt, den verantwortlichen Gemeindeorganen Entlastung zu erteilen.

Sehellenberg, 4. Mai 2017

Die Geschäftsprüfungskommission:

Heimut Biedermann

#### Auszug aus dem Gemeindegesetz vom 13. Juni 1996 (LGBI. 1996/76)

#### Art. 99

- 1. Die Gemeinderechnung gliedert sich in Verwaltungs- und Vermögensrechnung.
- 2. Für Gemeindeunternehmen werden besondere Verwaltungs- und Vermögens-rechnungen geführt.

#### Art. 100

- 1. Die Verwaltungsrechnung weist die Aufwände und Erträge eines Rechnungsjahres aus.
- 2. Die Verwaltungsrechnung gliedert sich in die Laufende Rechnung und die Investitionsrechnung.
- 3. Rechnungsjahr ist das Kalenderjahr.

#### Art. 101

- 1. Die Vermögensrechnung enthält die Vermögenswerte (Aktiven) und die Verpflichtungen (Passiven) sowie das Eigenkapital oder den Bilanzfehlbetrag.
- 2. Die Vermögensrechnung erfasst die Aktiven und Passiven am Ende des Kalenderjahres.

#### Art. 112

- 1. Für das gesamte Rechnungswesen und das gesamte Finanzgebaren ist der Gemeinderat gegenüber der Gemeindeversammlung und der Regierung rechen-schaftspflichtig und überdies der Gemeinde gegenüber verantwortlich und haftbar.
- 2. Das Kassen- und Rechnungswesen der Gemeinde wird durch den vom Gemeinderat ernannten Gemeindekassier geführt.

#### Art. 113

- 1. Der Gemeindekassier hat die Gemeinderechnung über das abgelaufene Rechnungsjahr bis spätestens Ende Mai des folgenden Jahres zu erstellen und dieselbe der Geschäftsprüfungskommission zur Revision vorzulegen. Die Geschäftsprüfungs-kommission hat die Gemeinderechnung innerhalb von drei Wochen zu revidieren und den Befund zusammen mit der Gemeinderechnung an den Gemeindevorsteher zur Weiterleitung an den Gemeinderat zu übergeben.
- 2. Für den Fall der nicht rechtzeitigen Erledigung der Revision hat der Gemeindevorsteher das Recht, die Geschäftsprüfungskommission zu ermahnen und allenfalls Anzeige bei der Regierung zu erstatten.
- Die Gemeinderechnung ist zusammen mit dem Bericht der Geschäftsprüfungskommission während 14 Tagen öffentlich aufzulegen und auf Verlangen schriftlich auszufolgen.